

Decreto n. 25

Roma, 12/01/2026

LA PRESIDENTE

Visto l'art. 29 del Regolamento didattico di Ateneo e considerata la necessità di nominare per l'A.A. 2025-2026 le commissioni per gli esami di profitto

DECRETA

Le commissioni per gli esami di profitto, corso di laurea magistrale in Interpretariato e Traduzione (LM-94) per l'A.A. 2025-2026, sono così composte:

COMMISSIONI GIUDICATRICI ESAMI LM/94

PO: Professore Ordinario

PA: Professore Associato

R: Ricercatore

Rtd: Ricercatore a tempo determinato

C: Docente Contrattista

CM: Cultore della materia

Presidente / II Membro / Membro supplente

Commissioni esami A.A. 2025/2026

DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE – Carolina Susana Ramos Rodragez (PRESIDENTE: C) / Alessio Roma (CM) / Elena Virtù (CM) / Marina Brancaccio (C -membro supplente)

EDITORIA ITALIANA E STORIA DEL LIBRO – Fabrizio Bagatti (PRESIDENTE: C) / Donatella Chiaruttini (CM) / Susanna Ranucci (C – membro supplente)

ESPRESSIONE SCRITTA E ORALE IN ARABO – Muhammad Abdellatif A. Kenawi (PRESIDENTE: C) / Francesco Leggio (C) / Najla Kalach (Rtd - membro supplente)

ESPRESSIONE SCRITTA E ORALE IN CINESE – Laura Cassanelli (PRESIDENTE: C) / Lu Jing (C) / Tiziana Lioi (PA - membro supplente)

INTERPRETAZIONE DA E VERSO LA LINGUA DEI SEGNI ITALIANA - Maria Luisa Franchi (PRESIDENTE: C) / Manuela Izzo (CM) / Valentina Vivio (CM - membro supplente)

INTERPRETAZIONE DIALOGICA - MODA ED ENOGASTRONOMIA (EN-IT-EN) – Gianmarco Colucci (PRESIDENTE: C) / Matilde Carbutto (C) / Maurizio Picciurro (C – membro supplente)

INTERPRETAZIONE IT-FR (CONSECUITIVA E SIMULTANEA) – Rachel Aversa (PRESIDENTE: C) / Tiziana Moni (C) / Julie Blaise (C) / Serenella Bronzini (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE IT-EN (CONSECUITIVA E SIMULTANEA) – Niccolò Porcellato (PRESIDENTE: C) / Marta Ercolani (C) / Maria Rosaria Creton (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE IT-PT (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Valentina Vettorazzo (PRESIDENTE: C) / Lucia Melotti (C) / Federico Giannattasio (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE IT-RU (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Ivan Melkumjan (PRESIDENTE: C) / Andrea Bertazzoni (C) / Eleonora Malykhina (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE IT-ES (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Marta Graupera (PRESIDENTE: C) / Carmen Bonifaz (C) / Maurizio Picciurro (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE IT-DE (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Christfriede Galatzer (PRESIDENTE: C) / Brigitte Stanglmeier (C) / Stefano Marrone (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE II ZH-IT-ZH (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Jing Wang (PRESIDENTE: C) / Chen Die (C) / Dario Sparanero (C)

INTERPRETAZIONE II AR-IT-AR (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Muhammad Abdellatif Abdelkader Kenawi (PRESIDENTE: C) / Sara Anani (C) / Najla Kalach (Rtd - membro supplente)

INTERPRETAZIONE I IT-AR-IT (DIALOGICA E AVVIAMENTO ALLA CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Muhammad Abdellatif Abdelkader Kenawi (PRESIDENTE: C) / Sara Anani (C) / Najla Kalach (Rtd - membro supplente)

INTERPRETAZIONE I IT-ZH-IT (DIALOGICA E AVVIAMENTO ALLA CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Jing Wang (PRESIDENTE: C) / Chen Die (C) / Dario Sparanero (C)

INTERPRETAZIONE I IT-FR-IT (DIALOGICA E AVVIAMENTO ALLA CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Tiziana Moni (PRESIDENTE: C) / Rachel Aversa (C) / Vanessa Iudicone (C - membro supplente) / Vanessa Paoli (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE I IT-EN-IT (DIALOGICA E AVVIAMENTO ALLA CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Annalisa Sandrelli (PRESIDENTE: R: professore aggregato) / Claudia Foti (C) / Christopher Garwood (C) / Matilde Carbutto (membro supplente)

INTERPRETAZIONE I IT-PT-IT (DIALOGICA E AVVIAMENTO ALLA CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Lucia Melotti (PRESIDENTE: C) / Valentina Vettorazzo (C) / Federico Giannattasio (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE I IT-RU-IT (DIALOGICA E AVVIAMENTO ALLA CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Eleonora Malykhina (PRESIDENTE: C) / Andrea Bertazzoni (C) / Tikhomirova Elena (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE I IT-ES-IT (DIALOGICA E AVVIAMENTO ALLA CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Marta Graupera (PRESIDENTE: C) / Maurizio Picciurro (C) / Flavia Bellonese (C) / Alessio Alessandro Santamato Peroni (C – membro supplente)

INTERPRETAZIONE I IT-DE-IT (DIALOGICA E AVVIAMENTO ALLA CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Brigitte Stanglmeier (PRESIDENTE: C) / Christfriede Galatzer (C) / Lucia Monti (C)

INTERPRETAZIONE II EN-IT (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) - Letizia Tesorini (PRESIDENTE: C) / Maria Rosaria Creton (C) / Matilde Carbutto (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE II ES-IT (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Flavia Bellonese (PRESIDENTE: C) / Maurizio Picciurro (C) / Alessio Alessandro Santamato Peroni (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE II FR-IT (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Ombretta Nicodemo (PRESIDENTE: C) / Serena Bronzini (C) / Vanessa Iudicone (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE II PT-IT (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) - Lucia Melotti (PRESIDENTE: C) / Federico Giannattasio (C) / Valentina Vettorazzo (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE II RU-IT (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Andrea Bertazzoni (PRESIDENTE: C) / Eleonora Malykhina (C) / Elena Panova (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE II DE-IT (CONSECUTIVA E SIMULTANEA) – Christfriede Galatzer (PRESIDENTE: C) / Stefano Marrone (C) / Corina Gabualdi (C - membro supplente)

INTERPRETAZIONE INCROCIATA FR-EN-FR – Marta Ercolani (PRESIDENTE: C) / Selena Pedetta Peccia (C) / Niccolò Porcellato (C – membro supplente)

INTERPRETAZIONE INCROCIATA RU-EN-RU – Elena Tikhomirova (PRESIDENTE: C) / Marco Riscica (C) / Eleonora Malykhina (C – membro supplente)

INTERPRETAZIONE INCROCIATA ES-EN-ES – Silvia Sturlese (PRESIDENTE: C) / Maurizio Picciurro (C) / Flavia Bellonese (C – membro supplente)

LABORATORIO DI PROJECT MANAGEMENT PER LA TRADUZIONE E LOCALIZZAZIONE DI SITI WEB – Fiorenza Mileto (PRESIDENTE: C) / Claudio Russello (C) / Fabrizio Bagatti (C - membro supplente)

LABORATORIO DI GESTIONE DI PROGETTI E DI STRUMENTI PER IL CONTROLLO DELLA QUALITÀ – Fiorenza Mileto (PRESIDENTE: C) / Claudio Russello (C) / Fabrizio Bagatti (C - membro supplente)

LABORATORIO DI INTERPRETAZIONE DA E VERSO LA LINGUA DEI SEGANI ITALIANA - Maria Luisa Franchi (PRESIDENTE: C) / Manuela Izzo (CM) / Maria T. De Monte (C - membro supplente)

LABORATORIO DI REALTA' VIRTUALE E METAVERSO PER INTERPRETI - Claudio Russello (PRESIDENTE: C) / Matilde Carbutto (C) / Annalisa Sandrelli (R: professore aggregato – membro supplente)

LABORATORIO DI RESPEAKING INTRALINGUISTICO – Claudio Russello (PRESIDENTE: C) / Annalisa Sandrelli (R: professore aggregato) / Matilde Carbutto (C - membro supplente)

LABORATORIO DI INTRODUZIONE ALL'INTERPRETARIATO DI TRIBUNALE – Maria Giuseppina Cesari (PRESIDENTE: C) / Gabriele Genovese (C) / Carlo Guglielmo Fenizi (C – membro supplente)

LABORATORIO DI TRADUZIONE IT – DE – Stephanie Kunzemann (PRESIDENTE: C) / Giuliana Scotto (C) / Fabio Proia (R: professore aggregato – membro supplente)

LABORATORIO DI TRADUZIONE IT – EN – Gianmarco Colucci (PRESIDENTE: C) / Fabrizio Bagatti (C) / Marta Ercolani (C – membro supplente)

LABORATORIO DI TRADUZIONE IT – ES – Francisco Matte Bon (PRESIDENTE: PO) / Pilar Soria (C) / Patricia Toubes Gonzalez (C)

LABORATORIO DI TRADUZIONE IT – FR – Nurith Dell’Ariccia (PRESIDENTE: C) / Aurélien Trainaud (C) / Ziaur Rahman (C - membro supplente)

LABORATORIO DI TRADUZIONE IT – PT – Gislaine Silva Marins (PRESIDENTE: C) / Beatrice De Luca (CM) / Filipa Andreia Martins Matos (Rtd – membro supplente)

LABORATORIO DI TRADUZIONE IT – RU – Eleonora Malykhina (PRESIDENTE: C) / Nadia Studenikina (C) / Marco Riscica (C – membro supplente)

LETTERATURA ARABA – Federica Pistono (PRESIDENTE: C) / Davide Saponaro (C) / Francesco Leggio (C – membro supplente)

LETTERATURA CINESE – Giulia Rampolla (PRESIDENTE: C) / Laura Cassanelli (C) / Andrea Ambrosio (C - membro supplente)

LETTERATURA FRANCESE – Tomaso Berni Canani (PRESIDENTE: C) / Matteo Michele Catania (C) / Maria Giuseppina Cesari (C - membro supplente) / Carlo Guglielmo Fenizi (C - membro supplente)

LETTERATURA INGLESE – Massimo Vizzaccaro (PRESIDENTE: C) / Maria Giuseppina Cesari (C) / Thomaso Berni Canani (C - membro supplente)

LETTERATURA PORTOGHESE – Gislaine Silva Marins (PRESIDENTE: C) / Maria Giuseppina Cesari (C) / Maurizio Basili (C – membro supplente)

LETTERATURA RUSSA – Eleonora Malykhina (PRESIDENTE: C) / Maria Giuseppina Cesari (C) / Andrea Bertazzoni (C – membro supplente)

LETTERATURA SPAGNOLA – Carlo Guglielmo Fenizi (PRESIDENTE: C) / Maria Giuseppina Cesari (C) / Tomaso Berni Canani (C – membro supplente)

LETTERATURA TEDESCA – Maurizio Basili (PRESIDENTE: C) / Gislaine Simone Silva Marins (C) / Maria Giuseppina Cesari (C – membro supplente)

LETTERATURE COMPARATE – Simonetta Bartolini (PRESIDENTE: PO) / Raffaella Pastore (CM) / Isabella Valentini (C - membro supplente)

LINGUA E LINGUISTICA ARABA – Najla Kalach (Rtd - PRESIDENTE) / Muhammad Abdellatif Abdelkader Kenawi (C) / Angelo Iacovella (PA – membro supplente)

LINGUA E LINGUISTICA CINESE – Li Ying (PRESIDENTE: C) / Laura Cassanelli (C) / Andrea Ambrosio (CM – membro supplente)

LINGUA E LINGUISTICA FRANCESE – Stefania Cerrito (PRESIDENTE: PA) / Vanessa Iudicone (C) / Aurélien Trainaud (C - membro supplente) / Vanessa Paoli (C - membro supplente) Ziaur Rahman (CM - membro supplente)

LINGUA E LINGUISTICA INGLESE – Cristina Benicchi (PRESIDENTE: PA) / Michael Boyd (C) / Marina Brancaccio (C -membro supplente)

LINGUA E LINGUISTICA PORTOGHESE – Mariagrazia Russo (PRESIDENTE: PO) / Filipa Andreia Martins Matos (Rtd) / Beatrice De Luca (C – membro supplente) / Claudia Lorenti / (C – membro supplente)

LINGUA E LINGUISTICA RUSSA – Elena Nediakina (PRESIDENTE: C) / Marco Riscica (C) / Ivan Melkumjan (C – membro supplente)

LINGUA E LINGUISTICA SPAGNOLA – Francisco Matte Bon (PRESIDENTE: PO) / Alessio Alessandro Santamato Peroni (C) / Pilar Soria (C – membro supplente)

LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA – Giuliana Scotto (PRESIDENTE: C) / Stephanie Kunzemann (C) / Fabio Proia (R: professore aggregato – membro supplente)

LINGUA ITALIANA PER STRANIERI (Livello base) - Liliana Vocale (PRESIDENTE: C) / Lidia Calabò (C) / Gregorio De Gregoris (C – membro supplente)

LINGUA ITALIANA PER STRANIERI (Livello intermedio/avanzato) - Liliana Vocale (PRESIDENTE: C) / Lidia Calabò (C) / Gregorio De Gregoris (C – membro supplente)

LINGUA PER IL BUSINESS: CINESE – Li Ying (PRESIDENTE: C) / Andrea Ambrosio (C) / Mauro Crocenzi (C – membro supplente)

LINGUA PER IL BUSINESS: FRANCESE – Yann Chordelos de Laclos (PRESIDENTE: C) / Tiziana Moni (C) / Aurélien Trainaud (C – membro supplente)

LINGUA PER IL BUSINESS: INGLESE – Angela Mary Tomkinson (PRESIDENTE: C) / Marco Saudella (C) / Marija Radivojevic (C – membro supplente)

LINGUA PER IL BUSINESS: SPAGNOLO – Patricia Toubes Gonzalez (PRESIDENTE: C) / Alessio Alessandro Santamato Peroni (C) / Pilar Soria (C – membro supplente)

LINGUA PER IL BUSINESS: RUSSO – Natalia Fefelova (PRESIDENTE: C) / Ivan Melkumjan (C) / Marco Riscica (C – membro supplente)

LINGUISTICA TESTUALE E PRAGMATICA – Laura Mori (PRESIDENTE: PO) / Manuela Frontera (C) / Barbara Altomonte (C – membro supplente)

LOCALIZZAZIONE DI VIDEOGIOCHI EN-IT – Fiorenza Mileto (PRESIDENTE: C) / Claudio Russello (C) / Fabrizio Bagatti (C – membro supplente)

REDAZIONE E REVISIONE IN LINGUA ITALIANA – Lucilla Pizzoli (PRESIDENTE: PA) / Fabio Poroli (C) – Maria Cristina Zerbino (C – membro supplente)

RESPEAKING INTRALINGUISTICO E INTERLINGUISTICO EN-IT - Annalisa Sandrelli (R: professore aggregato (PRESIDENTE: C) / Claudio Russello) C / Matilde Carbutto (C - membro supplente)

STORIA E ISTITUZIONI DELL'UNIONE EUROPEA – Ulderico Parente (PRESIDENTE: R: professore aggregato) / Isabella Valentini (R: professore aggregato) / Fabio Di Nunno (CM – membro supplente)

TECNICHE E METODI DI ASSISTENZA ALLA TRADUZIONE E ALL'INTERPRETAZIONE – Fiorenza Mileto (PRESIDENTE: C) / Claudio Russello (C) / Fabrizio Bagatti (C – membro supplente)

TEORIA DELL'INTERPRETAZIONE, ETICA E GESTIONE DELLE ATTIVITA' PROFESSIONALI – Claudio Russello (PRESIDENTE: C) / Fiorenza Mileto (C) / Matilde Carbutto (C – membro supplente)

TEORIA DELLA TRADUZIONE – Federica Politanò (PRESIDENTE: C) / Marilena Rea (C) / Ziaur Rahman (C – membro supplente)

TRADUZIONE IT – DE – Stephanie Kunzemann (C - PRESIDENTE: C) / Giuliana Scotto (C) / Fabio Proia (R: professore aggregato - membro supplente)

TRADUZIONE IT – EN – Gianmarco Colucci (PRESIDENTE: C) / Francesca Gnani (C) / M. Vizzaccaro (C – membro supplente)

TRADUZIONE IT - ES – Francisco Matte Bon (PRESIDENTE: PO) / Pilar Soria (C) / Patricia Toubes Gonzalez (C)

TRADUZIONE IT – FR – Nurith Dell’Ariccia (PRESIDENTE: C) / Aurélien Trainaud (C) / Ziaur Rahman (C - membro supplente)

TRADUZIONE IT - PT – Gislaine Silva Marins (PRESIDENTE: C) / Beatrice De Luca (CM) / Filipa Andreia Martins Matos (Rtd – membro supplente)

TRADUZIONE IT – RU – Eleonora Malykhina (PRESIDENTE: C) / Nadia Studenikina (C) / Marco Riscica (C – membro supplente)

TRADUZIONE INCROCIATA ES-EN-ES – Francisco Matte Bon (PRESIDENTE: PO) / Alessio Alessandro Santamato Peroni (C) / Pilar Soria (C – membro supplente)

TRADUZIONE INCROCIATA FR-EN-FR – Marta Ercolani (PRESIDENTE: C) / Yann Chordelos de Laclos (C) / Selena Pedetta Peccia (C – membro supplente)

TRADUZIONE SPECIALISTICA I AR-IT – Davide Saponaro (PRESIDENTE: C) / Federica Pistono (C) / Francesco Leggio (C – membro supplente)

TRADUZIONE II AR-IT – Francesco Leggio (PRESIDENTE: C) / Federica Pistono (C) / Davide Saponaro (C – membro supplente)

TRADUZIONE SPECIALISTICA I ZH-IT – Giulia Rampolla (PRESIDENTE: C) / Laura Cassanelli (C) / Andrea Ambrosio (C – membro supplente)

TRADUZIONE II ZH-IT – Laura Cassanelli (PRESIDENTE: C) / Giulia Rampolla (C) / Tiziana Lioi (PA – membro supplente)

TRADUZIONE I FR-IT – Nurith Dell’Ariccia (PRESIDENTE: C) / Ziaur Rahman (C) / Aurelien Trainaud (C - membro supplente)

TRADUZIONE II FR-IT – Roberto Benardi (PRESIDENTE: C) / Nurith Dell’Ariccia (C) / Tiziana Moni (C – membro supplente)

TRADUZIONE SPECIALISTICA I EN-IT – Massimo Vizzaccaro (PRESIDENTE: C) / Francesca Gnani (C) / Susanna Ranucci (C – membro supplente)

TRADUZIONE II EN-IT – Susanna Ranucci (PRESIDENTE: C) / Fabrizio Bagatti (C) / Francesca Gnani (C – membro supplente)

TRADUZIONE I PT-IT – Federico Giannattasio (PRESIDENTE: C) / Valentina Vettorazzo (C) / Beatrice De Luca (C – membro supplente)

TRADUZIONE II PT-IT – Federico Giannattasio (PRESIDENTE: C) / Valentina Vettorazzo (C) / Beatrice De Luca (C – membro supplente)

TRADUZIONE I RU-IT – Eleonora Malykhina (PRESIDENTE: C) / Marco Riscica (C) / Nadia Studenikina (C - membro supplente)

TRADUZIONE II RU-IT – Marco Riscica (PRESIDENTE: C) / Eleonora Malykhina (C) / Nadia Studenikina (C – membro supplente)

TRADUZIONE I ES-IT – Lorenzo Blini (PRESIDENTE: PA) / Alessio Alessandro Santamato Peroni (C) / Pilar Soria Millan (C – membro supplente)

TRADUZIONE II ES-IT – Lorenzo Blini (PRESIDENTE: PA) / Alessio Alessandro Santamato Peroni (C) Pilar Soria Millan (C – membro supplente)

TRADUZIONE I DE-IT – Daniela Palmerini (PRESIDENTE: C) / Stefania Deon (C) / Fabio Proia (R: professore aggregato – membro supplente)

TRADUZIONE II DE-IT – Fabio Proia (PRESIDENTE: R: professore aggregato) / Daniela Palmerini (C) / Stefania Deon (C – membro supplente)

TRADUZIONE LETTERARIA – Fabrizio Bagatti (PRESIDENTE: C) / Simonetta Bartolini (PO) / Francesca Gnani (C – membro supplente) / Donatella Chiaruttini (CM – membro supplente)

TRASCREATION PER IL MARKETING INTERNAZIONALE – Fiorenza Mileto (PRESIDENTE: C) / Valentina Carfora (PA) / Fabrizio Bagatti (C - membro supplente)

La Presidente del CdL
(Prof.ssa Stefania Cerrito)

